

КМЕТЪТ НА ПЛОВДИВ ОБЯВИ ... THE MAYOR OF PLOVDIV ...

участвам в организацията на това прес-състезание заедно с мои колеги от местната власт, политици и депутати. Всички ние разбираме, че тази наука е много важна за бъдещото развитие на цялото ни общество", заяви г-н Хаджипетров.

Церемонията започна с приветствено слово на Заместник-председателя на Организационния комитет на БОИ и директор на ОМГ-Пловдив г-н Кирил Атанасов, който поздрави участниците и гостите на Олимпиадата с традиционното българско "Добре дошли!". "Всички вие участвате в едно световно дело - да направим 21-ви век - век на информационните технологии. От името на Организационния комитет бих искал да изразя нашето желание да се почувствате като у дома си в нашия древен град. През всичките тези 12 хиляди години, откакто съществува, Пловдив е

бил средище на различни култури. А когато днес при нас е дошъл цветът на информационния интелект и технологии, ние сме особено щастливи", заяви г-н Кирил Атанасов. Той припомни, че сред организаторите е и миналогодишния призьор от Световната Олимпиада в САЩ - Ивайло Рисков, който е втори в света и е член на Научната Комисия на БОИ.

Участниците и гостите бяха приветствани и от доц. г-р Красимир Манев - Председател на Научната комисия и от Главния експерт на Министерството на образованието и науката Силвия Кънчева.

"Балканите са много важно географско място за развитието на съвременната информатика. Да си припомним само името на Джон Атанасов. Да не забравяме още, че през 1987-ма година в София се провежда първото международно ученическо състезание по ин-

форматика, което после през 1989-а прерастна в първата международна Олимпиада. Четири години по-късно Румъния бе домакин на първата Балканска Олимпиада, а само след месец и половина след на Балканите - в Гърция, ще се провежда Световната Олимпиада", заяви г-н Красимир Манев.

Силвия Кънчева пък посъветва участниците, наред със сериозното състезание, да използват останалото време, за да станат приятели.

В неофициалната част се включиха пловдивски таланти, някои от които са и бивши възпитаници на ОМГ-Пловдив. Поп-изпълнителката Мария Грънчарова поздрави всички с най-новата си песен, последва я квартет "Интро" с ръководител Жан Пехливанов, дуо за латино танци Стефан Стайков и Елена Хамбарлийска и фолклорен ансамбъл "Дилянка" с ръководител Мария Къосева.

The Opening Ceremony began with the greeting speech of the Vice-chairman of the Organizing Committee and Headmaster of Model High School of Mathematics "Acad. Kiril Popov" Plovdiv Mr. Kiril Atanasov Associated Professor.

He addressed the guests with the traditional Bulgarian greeting "Dobre Doshli!". " All of you take part in a worldwide process to make 21-st century - the Century of Technologies. Behalf of the Organizing Committee I would like to express our strong wish

to make you feel at home in our ancient city. During its long history of 12 thousand years Plovdiv has always been a centre of different cultures. We are extremely happy to host the top of the information intellect and technology".



БОИ ПРИДИЗВИКА ИНТЕРЕСА НА МЕДИИТЕ

12-ата Балканска Олимпиада по Информатика предизвика жив интерес от страна на журналистите. Представители на всички пловдивски електронни медии и печатни издания, както и техни колеги от различни медии от цяла България посетиха първа-

та официална прес-конференция на организаторите в зала "Москва" на Новотел Пловдив. На нея Организационният Комитет и водачите на отборите отговаряха на въпросите на журналистите в продължение на един час. Бяха разяснени правилата, по които

се провежда състезанието, както и неговата важност за бъдещото развитие на учениците, които се занимават с информатика. Интересът на медиите е обясним, като се имат предвид успехите на българските състезатели през последните няколко години.



BOI PROVOKED THE MEDIA INTEREST

The 12th Balkan Olympiad in Informatics provoked a real interest in Bulgarian media. Journalists from all the newspapers and electronic media in Plovdiv, as well as their colleagues from other media attended the first official press conference in Novotel Plovdiv. The members of the Organizing Committee

and the Team leaders were answering the journalists' questions for an hour. They explained the rules of the competition and the importance of BOI for the future development of the students' skills. The media interest is easy to explain having in mind the success of Bulgarian informatics in recent years.